



USER MANUAL  
BEDIENUNGSANLEITUNG

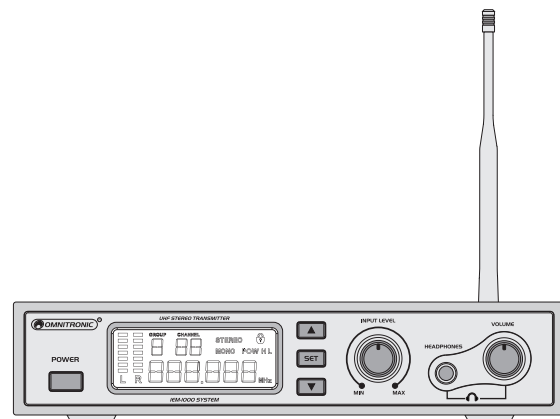
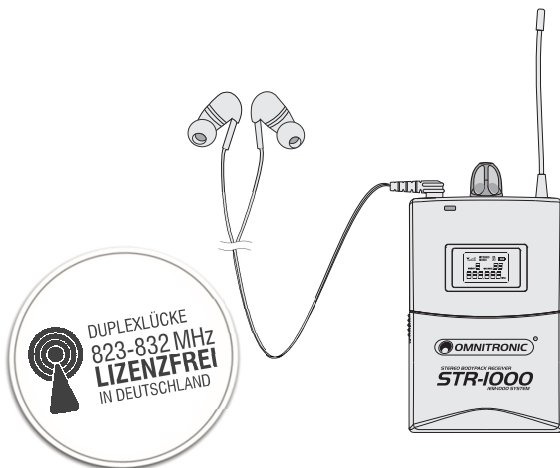
**IEM-1000**

**IN-EAR MONITORING SET**



TECHNOLOGY DESIGNED FOR PLEASURE  
[WWW.OMNITRONIC.DE](http://WWW.OMNITRONIC.DE)

# IEM-1000 IN-EAR MONITORING SET



## In-Ear-Monitoring-Set

- Set enthält stationären Stereo-UHF-Sender, Stereo-UHF-Taschenempfänger und Mini-Ohrhörer
- Betrieb in Duplexlücke 823 - 832 MHz
- Anmelde- und gebührenfrei in Deutschland und 13 weiteren EU-Ländern
- 10 Gruppen mit 60 Festfrequenzen
- Multifrequenzsender mit UHF-Piloton-Technologie (PLL)
- Überträgt die Signale an beliebig viele Empfänger mit der gleichen Trägerfrequenz
- 6 Systeme lassen sich störungsfrei parallel betreiben
- Zusätzliche Taschenempfänger STR-1000 können separat bestellt werden
- Reichweite bei Sichtkontakt ca. 100 Meter

### Stationärer Sender:

- Gummi-Antenne mit BNC-Anschluss
- LCD-Anzeige für Mono/Stereo-Auswahl, Stereo-Signaleingang und Sendefrequenz
- 2 regelbare Eingänge über symmetrische Kombi-Einbaubuchsen XLR/6,3-mm-Klinke
- Regelbarer Kopfhörerausgang
- Stereo- oder Mono-Modus
- Robustes schwarzes Metallgehäuse
- Spannungsversorgung über mitgeliefertes Netzteil
- 483-mm-Rackeinbau mit beiliegenden Montagewinkeln möglich

### STR-1000 Taschenempfänger:

- Regelbarer Kopfhörerausgang
- LCD-Anzeige für Batteriekapazität, Empfangsfrequenz und RF-Signalstärke
- Lock-Funktion zum Schutz vor unbefugtem Verstellen der Einstellungen
- Gürtelclip

## In-Ear Monitoring Set

- Set includes a stationary stereo UHF transmitter, a stereo UHF pocket receiver and mini earphones
- Operation in the Duplex Gap 823-832 MHz
- License-free in Germany and 13 other EU countries
- 10 groups with 60 fixed frequencies
- Multifrequency transmitter with UHF pilot tone technology (PLL)
- Transmits signals to any number of receivers with the same carrier frequency
- Parallel operation of 6 sets is possible without any interference
- Further pocket receivers STR-1000 can be ordered separately
- Operation range with line of sight approx. 100 meters

### Stationary Transmitter:

- Rubber antenna with BNC connection
- LCD for mono/stereo mode, stereo signal input and transmission frequency
- 2 adjustable inputs via balanced combo mounting jacks XLR/6.3 mm
- Adjustable headphones output
- Stereo or mono mode
- Rugged black metal housing
- Operation via supplied power unit
- 483 mm rack installation possible with supplied mounting brackets

### STR-1000 Pocket Receiver:

- Adjustable earphones output
- LCD for battery capacity, receiving frequency, and RF signal
- Lock function for prevents undesired changes to settings
- Belt clip



# Inhaltsverzeichnis

<b>EINFÜHRUNG</b> .....	<b>4</b>
Lieferumfang .....	4
<b>SICHERHEITSHINWEISE</b> .....	<b>5</b>
<b>BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG</b> .....	<b>6</b>
<b>BEDIENELEMENTE UND ANSCHLÜSSE</b> .....	<b>7</b>
Sender .....	7
Empfänger und Ohrhörer .....	8
<b>INSTALLATION</b> .....	<b>9</b>
Sender aufstellen .....	9
Sender anschließen .....	9
Batterien in den Empfänger einsetzen .....	9
Empfänger befestigen und Ohrhörer anschließen .....	9
<b>BEDIENUNG</b> .....	<b>10</b>
Sende- und Empfangsfrequenz wählen .....	10
Frequenz am Empfänger einstellen .....	10
Frequenz am Sender einstellen .....	10
Eingangsspegel am Sender einstellen .....	11
Audiosignal des Senders über Kopfhörer abhören .....	11
Lautstärke und Balance am Empfänger einstellen .....	11
Weitere Funktionen im Einstellungs Menü des Senders .....	11
Weitere Funktionen im Einstellungs Menü des Empfängers .....	12
<b>PROBLEMBEBEHUNG</b> .....	<b>13</b>
<b>REINIGUNG UND WARTUNG</b> .....	<b>13</b>
<b>TECHNISCHE DATEN</b> .....	<b>14</b>
<b>KONFORMITÄT</b> .....	<b>15</b>



# Table of Contents

<b>INTRODUCTION</b> .....	<b>16</b>
Delivery Includes .....	16
<b>SAFETY INSTRUCTIONS</b> .....	<b>17</b>
<b>OPERATING DETERMINATIONS</b> .....	<b>18</b>
<b>OPERATING ELEMENTS &amp; CONNECTIONS</b> .....	<b>19</b>
Transmitter .....	19
Receiver and Earphones .....	20
<b>INSTALLATION</b> .....	<b>21</b>
Placing the Receiver .....	21
Connecting the Transmitter .....	21
Inserting Batteries into the Receiver .....	21
Fastening the Receiver and Connecting the Earphones .....	21
<b>OPERATION</b> .....	<b>22</b>
Selecting the Transmission and Receiving Frequency .....	22
Adjusting the Frequency on the Receiver .....	22
Adjusting the Frequency on the Transmitter .....	22
Adjusting the Input level on the Transmitter .....	23
Monitoring the Transmitter via Headphones .....	23
Adjusting the Level and Balance on the Receiver .....	23
Further Functions in the Setting Menu of the Transmitter .....	23
Further Functions in the Setting Menu of the Receiver .....	24
<b>PROBLEM CHART</b> .....	<b>25</b>
<b>CLEANING AND MAINTENANCE</b> .....	<b>25</b>
<b>TECHNICAL SPECIFICATIONS</b> .....	<b>26</b>
<b>NOTES</b> .....	<b>27</b>

# EINFÜHRUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt von OMNITRONIC entschieden haben. Wenn Sie nachfolgende Hinweise beachten, sind wir sicher, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden. Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für weiteren Gebrauch auf.



**ACHTUNG!**  
Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe schützen!



Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig.



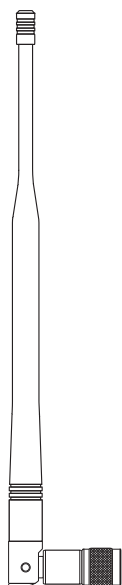
Diese Bedienungsanleitung gilt für die Artikelnummer 14013240. Die neueste Version finden Sie online: [www.omnitronic.de](http://www.omnitronic.de).

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen

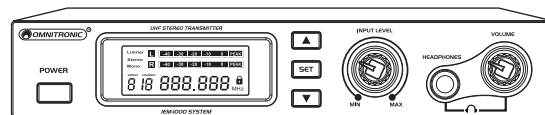
- entsprechend qualifiziert sein
- diese Bedienungsanleitung genau beachten
- die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts betrachten
- die Bedienungsanleitung während der Lebensdauer des Produkts behalten
- die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weitergeben
- sich die letzte Version der Anleitung im Internet herunterladen

## Lieferumfang

Öffnen Sie den Versandkarton und überprüfen Sie, ob alle Zubehörteile vorhanden sind. Sollten Teile fehlen, kontaktieren Sie bitte Ihren Fachhändler.



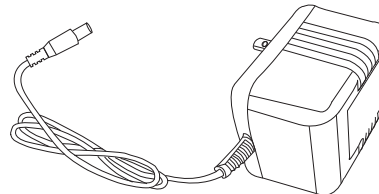
Antenne



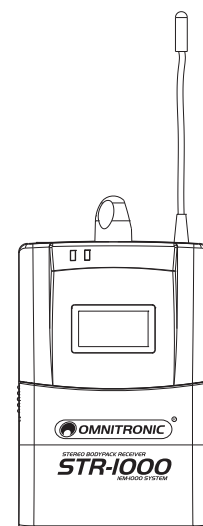
Sender



Ohrhörer



Netzteil



Taschenempfänger

# 2

## SICHERHEITSHINWEISE



### ACHTUNG!

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit gefährlicher Netzspannung. Bei dieser Spannung können Sie einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag erhalten!

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender unbedingt die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke beachten, die in dieser Gebrauchsanweisung enthalten sind.

**Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.**

### Inbetriebnahme

Bitte überprüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme, ob kein offensichtlicher Transportschaden vorliegt. Sollten Sie Schäden an der Netzleitung oder am Gehäuse entdecken, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und setzen sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

### Schutzklasse

Der Aufbau des Geräts entspricht der Schutzklasse III. Das Gerät darf nur mit einem passenden Netzteil betrieben werden. Den Netzstecker immer als letztes einstecken. Der Netzstecker muss dabei gewaltfrei eingesetzt werden. Achten Sie auf einen festen Sitz des Netzsteckers.

### Kondenswasser

Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät solange ausgeschaltet, bis es Raumtemperatur erreicht hat!

### Flüssigkeit

Stellen Sie keine Flüssigkeitsbehälter, die leicht umfallen können, auf den Geräten oder in deren Nähe ab. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangen sollte, lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Servicetechniker prüfen, bevor es erneut benutzt wird. Beschädigungen, die durch Flüssigkeiten im Gerät hervorgerufen wurden, sind von der Garantie ausgeschlossen.

### Kinder und Laien

Kinder und Laien vom Gerät fern halten.

### Wartung und Service

Im Gehäuseinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Eventuelle Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

### Batteriehinweise

Batterien sind Sondermüll und müssen als solche entsorgt werden. Leere Batterien können Sie fachgerecht im Elektrofachhandel in den dafür vorgesehenen Sammelbehältern entsorgen. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polung. Lassen Sie Batterien nicht offen herumliegen, es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf! Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen, benutzen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe. Achten Sie darauf, dass die Batterien nicht kurzgeschlossen, nicht ins Feuer geworfen und nicht aufgeladen werden können. Es besteht Explosionsgefahr.

---

# 3

## BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Das Set IEM-1000 ist ein drahtloses Audioübertragungssystem konzipiert für Monitoranwendungen auf der Bühne. Es besteht aus einem Sender und Taschenempfänger mit passenden Ohrhörern. Das System arbeitet im lizenzfreien Frequenzbereich 823,000 - 832,000 MHz, der in 10 Gruppen mit 60 voreingestellten Festfrequenzen unterteilt ist. Zur Erweiterung des Systems ist der Taschenempfänger auch separat erhältlich. Die Übertragungreichweite beträgt ca. 100 m und hängt von den örtlichen Gegebenheiten ab.

### Spannungsversorgung

Der Sender darf nur mit dem beiliegenden Netzteil betrieben werden, das für den Anschluss an 100-240 V AC, 50/60 Hz zugelassen ist. Der Taschenempfänger wird über zwei 1,5-V-Mignon-Batterien betrieben.

### Umgebungsbedingungen

Die Geräte wurden ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert. Die Umgebungstemperatur muss zwischen -5° C und +45° C liegen. Halten Sie das System von direkter Sonneneinstrahlung (auch beim Transport in geschlossenen Wägen) und Heizkörpern fern. Die maximale relative Luftfeuchte beträgt 100 % bei einer Umgebungstemperatur von 25° C. Dieses Gerät darf nur in einer Höhenlage zwischen -20 und 2000 m über NN betrieben werden.

### Transport

Soll das Gerät transportiert werden, verwenden Sie bitte die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.

### Reinigung

Reinigen Sie das Gerät niemals mit Lösungsmitteln oder scharfen Reinigungsmitteln, sondern verwenden Sie ein weiches und angefeuchtetes Tuch.


### Serienbarcode

Der Serienbarcode darf niemals vom Gerät entfernt werden, da ansonsten der Garantieanspruch erlischt.

### Eigenmächtige Veränderungen und Garantie

Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind. Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, etc. verbunden.

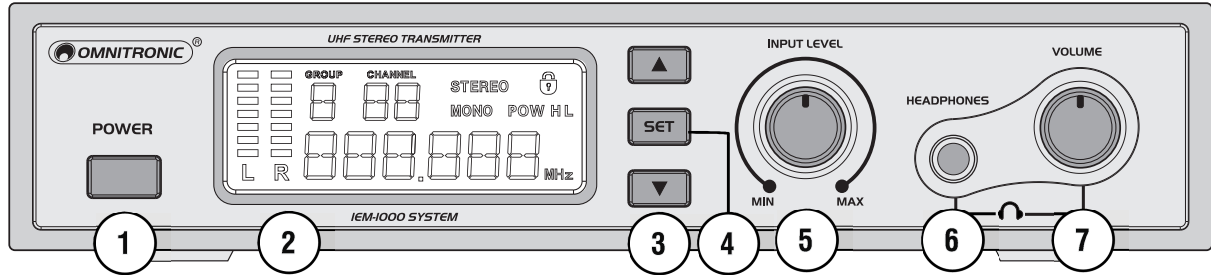
### Zulassung

Diese Drahtlos-Mikrofonanlage entspricht der R&TTE-Richtlinie der Europäischen Union. Die Prüfstelle ist **CE 1622** . Der Betrieb in der Duplexlücke 823 - 832 MHz ist anmelde- und gebührenfrei in Deutschland und 13 weiteren EU-Ländern. In einigen Ländern ist für den Betrieb u. U. eine behördliche Zulassung erforderlich. Weiterführende Informationen erhalten Sie bei Ihrer nationalen Behörde.

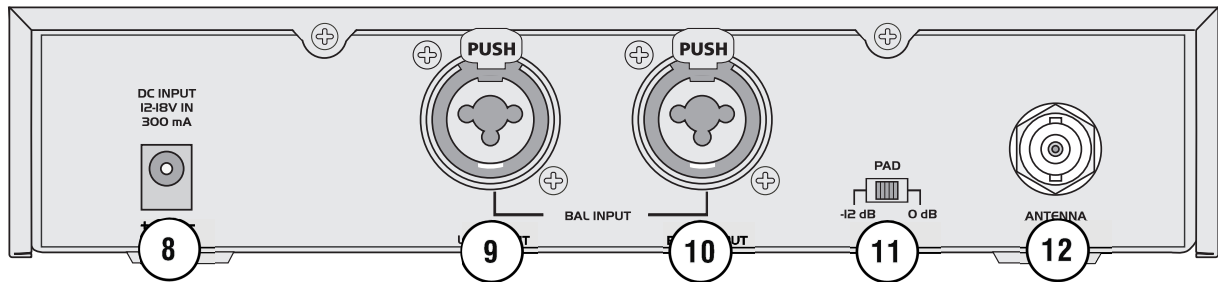
# 4

## BEDIENELEMENTE UND ANSCHLÜSSE

### Sender

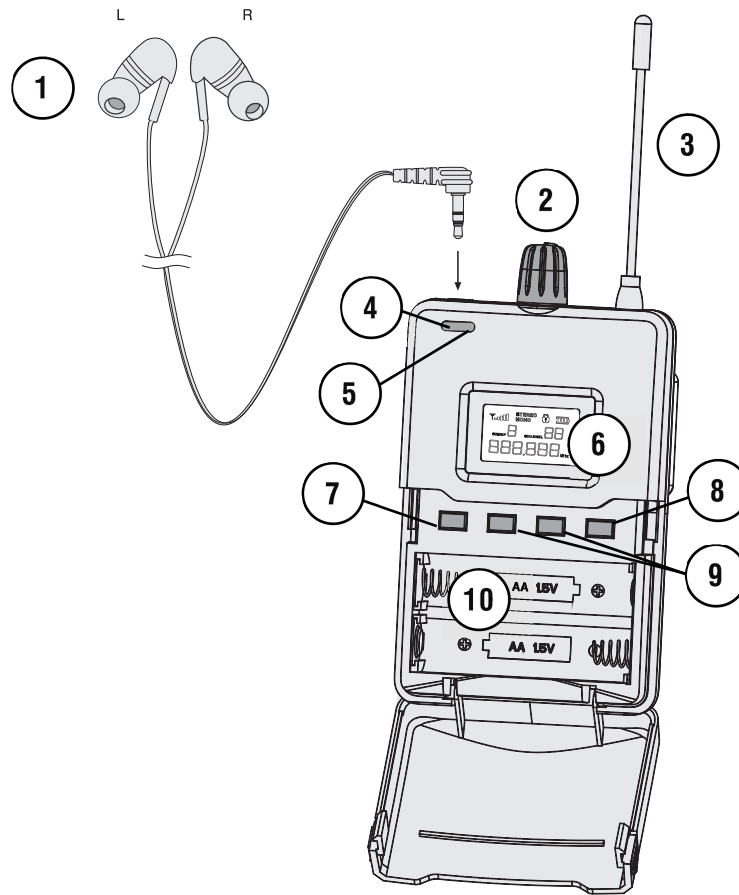


1	Netzschalter POWER; 2 Sekunden gedrückt halten um ein- oder auszuschalten.
2	LCD-Anzeige für den Ausgangspegel, die Sendefrequenz und die Betriebsart.
3	Tasten ▲ und ▼ zum Umschalten einer Funktion und zum Erhöhen (▲) bzw. Verringern (▼) eines Werts im Einstellungs Menü.
4	Taste SET zum Aufrufen des Einstellungs menüs und zum Anwählen von Menüpunkten.
5	Lautstärkeregl er INPUT LEVEL zum Einstellen des Eingangspegels.
6	6,3-mm-Klinkenbuchse HEADPHONES zum Anschluss eines Stereokopfhörers.
7	Lautstärkeregl er VOLUME zum Einstellen der Kopfhörerlautstärke.



8	Netzanschluss; stecken Sie hier die Anschlussleitung des beiliegenden Netzteils ein.
9	Signaleingang LEFT INPUT zum symmetrischen Anschluss des linken Kanals einer Stereo-Signalquelle (z. B. Mischpult, CD-Player) über XLR- oder 6,3-mm-Klinkenstecker.
10	Signaleingang RIGHT INPUT zum symmetrischen Anschluss des rechten Kanals einer Stereo-Signalquelle (z. B. Mischpult, CD-Player) über XLR- oder 6,3-mm-Klinkenstecker.
11	Schiebeschalter PAD zum Abschwächen der Eingangssignale um 12 dB.
12	BNC-Eingangsbuchse zum Anschluss der beiliegenden Antenne.

## Empfänger und Ohrhörer



1	Ohrhörer zum Anschluss an die 3,5-mm-Klinkenbuchse am Empfänger.
2	Ein-/Ausshalter und Lautstärkereger: durch Aufdrehen im Uhrzeigersinn wird der Empfänger eingeschaltet und die Lautstärke für die Ohrhörer eingestellt; durch Einrasten am Linksanschlag wird der Empfänger ausgeschaltet.
3	Empfangsantenne
4	Batterieindikator: blinkt, wenn die Batterien erschöpft sind (der Empfänger schaltet kurz darauf automatisch ab).
5	RF-Indikator: leuchtet auf, wenn ein Audiosignal vom Sender empfangen wird.
6	LCD-Anzeige für die Empfangsstärke, Sendfrequenz, Betriebsart und Batteriekapazität.
7	Taste ESC zum Verlassen des Einstellungsmenüs.
8	Taste SET zum Aufrufen des Einstellungsmenüs und zum Anwählen von Menüpunkten.
9	Tasten ▲ und ▼ zum <ul style="list-style-type: none"> <li>• Umschalten einer Funktion und zum Erhöhen (▲) bzw. Verringern (▼) eines Werts im Einstellungsmenü.</li> <li>• Einstellen der Balance, d. h. des Lautstärkeverhältnisses zwischen dem linken und rechten Ohrhörer.</li> </ul>



# 5

## INSTALLATION

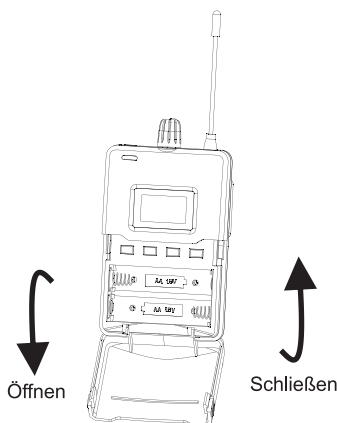
### Sender aufstellen

Für optimale Übertragungsqualität platzieren Sie den Sender in Höhe des Empfängers und halten eine freie Sichtlinie aufrecht. Achten Sie darauf, dass der Empfang nicht durch Gegenstände gestört ist: vermeiden Sie die Aufstellung von Sender und Empfänger in der Nähe von Objekten aus Metall oder anderen dichten Werkstoffen sowie Computern oder anderen HF-erzeugenden Geräten (mind. 50 cm Abstand). Der Sender sollte etwa 1 m Abstand zu seitlichen Wänden haben. Für den Einbau in ein 483-mm-Rack (19") schrauben Sie die beiden beiliegenden Montagewinkel links und rechts am Gehäuse an. Achten Sie darauf, dass genügend Abstand zu anderen Geräten vorhanden ist. Dauerhafte Überhitzung kann zu Schäden führen.

### Sender anschließen

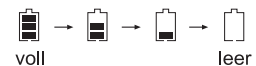
- 1 Schließen Sie die Signalquelle(n) mit Line-Pegel, (z. B. Stereoausgang oder Monitorausgänge eines Mischpults), über symmetrisch beschaltete XLR- oder 6,3-mm-Klinkenstecker an die Eingänge **LEFT INPUT** und **RIGHT INPUT** an. Steht nur ein unsymmetrisches Signal zur Verfügung, können auch Mono-Klinkenstecker an die Eingangsbuchsen angeschlossen werden.  
Hinweis: Im Monobetrieb wird nur das Eingangssignal des rechten Kanals gesendet.
- 2 Zum Abhören des Audiosignals direkt am Sender lässt sich ein Stereokopfhörer an die 6,3-mm-Klinkenbuchse **HEADPHONES** anschließen.
- 3 Stecken Sie die beiliegende Antenne an die BNC-Buchse **ANTENNA**. Richten Sie die Antenne senkrecht auf.
- 4 Verbinden Sie zum Schluss die Anschlussleitung des Netzteils mit der Netzanschlussbuchse am Sender und stecken Sie das Netzteil in die Steckdose ein. Betreiben Sie den Sender immer nur mit diesem passenden Netzteil. Trennen Sie immer die Verbindung zum Netz, wenn Sie die Leitungen umstecken, das Gerät an einen anderen Platz stellen wollen oder bei längeren Betriebspausen.

### Batterien in den Empfänger einsetzen



Für den Betrieb des Empfängers sind zwei 1,5-V-Batterien Typ AA erforderlich. Klappen Sie die Frontabdeckung des Empfängers auf und legen Sie die Batterien wie im Batteriefach angegeben ein.

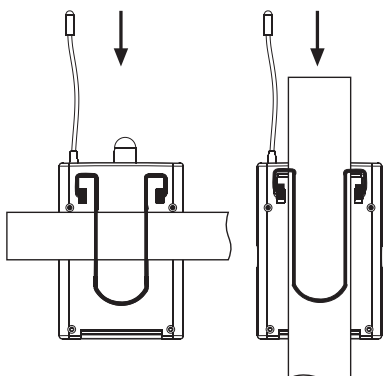
Das Display zeigt die Kapazität der Batterien:



Mit frischen Batterien kann der Empfänger ca. 7 Stunden betrieben werden. Wenn der Batterieindikator rot blinkt, sind die Batterien erschöpft und der Empfänger schaltet kurz darauf automatisch ab.

Wird der Empfänger für längere Zeit (ca. 1-2 Wochen) nicht benutzt, nehmen Sie bitte die Batterien heraus, um das Gerät vor einem eventuellen Auslaufen zu schützen.

### Empfänger befestigen und Ohrhörer anschließen



Befestigen Sie den Empfänger über die Gürtelspange Ihrer Kleidung oder an der Schlaufe eines Instruments. Wird zusätzlich ein Funkmikrofon oder ein Sender für ein Musikinstrument verwendet, sollte zu ihnen ein Abstand eingehalten werden, um Störungen zu vermeiden. Es reicht aus ein Gerät z. B. auf der linken und ein Gerät auf der rechten Seite des Körpers zu platzieren.

Schließen Sie die beiliegenden Ohrhörer an die 3,5-mm-Klinkenbuchse des Empfängers an. Um optimalen Halt der Ohrhörer zu gewährleisten, sind im Lieferumfang drei Paar Passstücke unterschiedlicher Größe zum individuellen Anpassen enthalten. Setzen Sie in das linke Ohr den Hörer mit dem Aufdruck L und für das rechte Ohr den Hörer mit dem Aufdruck R ein und führen Sie für besseren Halt das Kabel jeweils über die Ohrmuschel hinweg zum Hinterkopf anstatt es direkt nach unten zu führen.

# 6

## BEDIENUNG

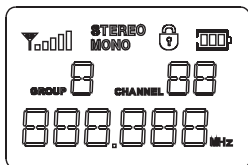
### Sende- und Empfangsfrequenz wählen

Die Funkübertragung erfolgt in dem Frequenzbereich 823,000 - 832,000 MHz und ist in 10 Gruppen mit jeweils 60 voreingestellten Frequenzen unterteilt. Sender und Empfänger müssen auf die gleiche Frequenz eingestellt sein, andernfalls ist keine Signalübertragung möglich. Da es möglich ist, dass am Einsatzort einige Frequenzen bereits durch andere Nutzer von Funksystemen belegt sind, empfehlen wir zunächst bei ausgeschaltetem Sender den Empfänger auf die gewünschte Frequenz einzustellen. Werden ein oder mehrere Balken im Display des Empfängers eingeblendet, wird auf der Frequenz bereits ein Signal empfangen und es sollte zur Vermeidung von Störungen eine andere Frequenz gewählt werden.

Es können bis zu sechs Übertragungssysteme, die auf unterschiedlichen Kanälen senden, gleichzeitig betrieben werden. Die Anzahl der Kanäle, die sich parallel nutzen lassen, hängt dabei von dem Abstand zwischen den einzelnen Übertragungssystemen (mind. 1 m Abstand zwischen den Sendern) und örtlichen Gegebenheiten (z. B. HF-Störquellen) ab.

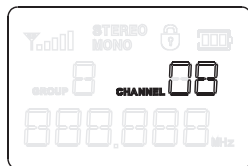
### Frequenz am Empfänger einstellen

1



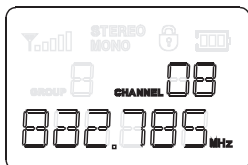
Schalten Sie den Empfänger mit dem **Drehregler** ein. Das Display zeigt die zuletzt eingestellte Empfangsfrequenz sowie die zugehörige Gruppe und Kanalnummer. Klappen Sie den Frontdeckel auf und drücken Sie die Taste **SET**. Das Einstellungsmenü wird aufgerufen und der erste Menüpunkt „**GROUP**“ ist angewählt. Im Display blinkt „**GROUP**“ und die aktuelle Gruppe.

2



Wählen Sie mit der Taste **▲** oder **▼** die neue Gruppe (0-9) und bestätigen Sie mit **SET**. Im Display blinkt jetzt „**CHANNEL**“ und der aktuelle Kanal.

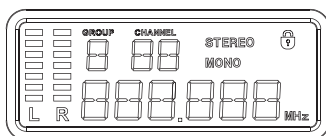
3



Wählen Sie mit der Taste **▲** oder **▼** den neuen Kanal (1-6). Die für diesen Kanal voreingestellte Frequenz wird darunter angezeigt. Bestätigen Sie mit **SET**. Drücken Sie die Taste **ESC**, um das Einstellungsmenü zu verlassen. Nach 10 Sekunden wird der Einstellvorgang auch automatisch beendet.

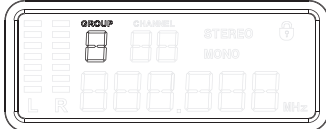
### Frequenz am Sender einstellen

1



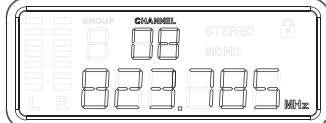
Schalten Sie den Sender mit dem **Netzschalter** ein. Das Display zeigt die zuletzt eingestellte Sendefrequenz und darüber die zugehörige Gruppe und Kanalnummer. Drücken Sie die Taste **SET**. Das Einstellungsmenü wird aufgerufen und der erste Menüpunkt „**GROUP**“ ist angewählt. Im Display blinkt „**GROUP**“ und die aktuelle Gruppe.

2



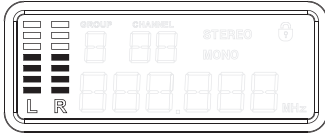
Wählen Sie mit der Taste **▲** oder **▼** die neue Gruppe (0-9) und bestätigen Sie mit **SET**. Im Display blinkt jetzt „**CHANNEL**“ und der aktuelle Kanal.

3



Wählen Sie mit der Taste **▲** oder **▼** den neuen Kanal (1-6). Die für diesen Kanal voreingestellte Frequenz wird darunter angezeigt. Bestätigen Sie mit **SET**. Der nachfolgende Menüpunkt angewählt. Nach 5 Sekunden wird der Einstellvorgang auch automatisch beendet.

## Eingangspiegel am Sender einstellen



Geben Sie ein Eingangssignal auf den Sender und stellen Sie den Lautstärkereglер **INPUT LEVEL** so ein, dass der Sender optimal ausgesteuert ist. Die Aussteuerungsanzeige zeigt den Signalpegel des linken und rechten Eingangs separat an. Bei Bedarf kann das Eingangssignal um 12 dB gedämpft werden: Stellen Sie dazu den Schiebeschalter **PAD** auf der Rückseite des Senders in die linke Position  $-12$  dB.

## Audiosignal des Senders über Kopfhörer abhören

Das Audiosignal des Senders lässt sich über einen an der Buchse **HEADPHONES** angeschlossenen Kopfhörer abhören. Die Kopfhörerlautstärke kann mit dem Regler **VOLUME** eingestellt werden.

## Lautstärke und Balance am Empfänger einstellen

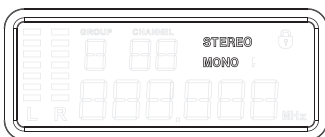
- 1 Stellen Sie durch Drehen des Lautstärkereglers im Uhrzeigersinn die gewünschte Lautstärke für die Ohrhörer ein.
- 2 Klappen Sie den Frontdeckel auf und stellen Sie mit den Tasten **▲** und **▼** die Balance, d. h. das Lautstärkeverhältnis zwischen dem linken und rechten Ohrhörer ein. Das Display zeigt den aktuellen Wert an.  
Hinweis: Die Balance kann nicht geregelt werden, während das Einstellungsmenü aufgerufen ist.

## Weitere Funktionen im Einstellungsmenü des Senders

Über das Einstellungsmenü erhalten Sie neben dem Sendefrequenz auch Zugriff auf die Betriebsart und den Sperrmodus.

### Betriebsart Stereo/Mono

Als Grundeinstellung ist die Betriebsart Stereo eingestellt, d. h. die Eingangssignale beider Kanäle werden getrennt als Stereosignal gesendet. Im Display des Senders wird Stereo eingeblendet. In diesem Menüpunkt kann auf die Betriebsart Mono umgeschaltet werden. Es wird dann nur das Eingangssignal des rechten Kanals auf beide Seiten gesendet.



Drücken Sie sofort die Taste **SET**, bis im Display die Einblendung „**STEREO**“ blinkt. Durch Drücken der Taste **▲** oder **▼** können Sie zwischen Stereo-Betrieb (Anzeige **STEREO**) und Mono-Betrieb (Anzeige **MONO**) wählen. Durch kurzen Tastendruck auf **SET** wird der nachfolgende Menüpunkt angewählt. Nach 5 Sekunden wird der Einstellvorgang auch automatisch beendet.

### Sperrmodus

Um zu verhindern, dass während des Betriebs versehentlich Änderungen im Einstellungsmenü vorgenommen werden, kann der Sperrmodus aktiviert werden.



Drücken Sie sofort die Taste **SET**, bis im Display das Schlosssymbol blinkt. Durch Drücken der Taste **▲** oder **▼** können Sie zwischen „**LOC OFF**“ (Sperrmodus deaktiviert) und „**LOC ON**“ (Sperrmodus aktiv) wählen. Bei aktivierter Funktion wird im Display das Schlosssymbol eingeblendet. Durch kurzen Tastendruck auf **SET** wird der nachfolgende Menüpunkt angewählt. Nach 5 Sekunden wird der Einstellvorgang auch automatisch beendet.

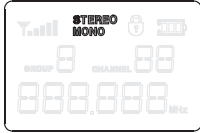
---

## Weitere Funktionen im Einstellungsmenü des Empfängers

Über das Einstellungsmenü erhalten Sie neben der Empfangsfrequenz auch Zugriff auf die Betriebsart und den Sperrmodus.

### Betriebsart Stereo/Mono

Als Grundeinstellung ist die Betriebsart Stereo eingestellt, d. h. jedes der beiden Signale gelangt auf seinen entsprechenden Ohrhörer. Im der Betriebsart Mono werden beide Signale zu einem Mono-Signal gemischt und identisch auf beide Ohrhörer gegeben.



Drücken Sie sofort die Taste **SET**, bis im Display die Einblendung „**STEREO**“ blinkt. Durch Drücken der Taste **▲** oder **▼** können Sie zwischen Stereo-Betrieb (Anzeige **STEREO**) und Mono-Betrieb (Anzeige **Mono**) wählen. Drücken Sie die Taste **ESC**, um das Einstellungsmenü zu verlassen. Nach 10 Sekunden wird der Einstellvorgang auch automatisch beendet.

### Sperrmodus

Um zu verhindern, dass während des Betriebs versehentlich Änderungen im Einstellungsmenü vorgenommen werden, kann der Sperrmodus aktiviert werden.



Drücken Sie sofort die Taste **SET**, bis im Display das Schlosssymbol blinkt. Durch Drücken der Taste **▲** oder **▼** können Sie zwischen „**OFF**“ (Sperrmodus deaktiviert) und „**ON**“ (Sperrmodus aktiv) wählen. Bei aktivierter Funktion wird im Display das Schlosssymbol eingeblendet. Drücken Sie die Taste **ESC**, um das Einstellungsmenü zu verlassen. Nach 10 Sekunden wird der Einstellvorgang auch automatisch beendet.

# 7

## PROBLEMBEHEBUNG

PROBLEM	LÖSUNG
Gerät lässt sich nicht anschalten.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Überprüfen Sie die Anschlussleitung des Netzteils und eventuelle Verlängerungsleitungen.</li></ul>
Kein Ton; RF-Pegel am Empfänger leuchtet nicht auf.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sicherstellen, dass Sender und Empfänger eingeschaltet sind.</li><li>• Batterieanzeige des Empfängers überprüfen, um sicherzustellen, dass die Batterien Strom liefern. Wenn nötig, die Batterien austauschen.</li><li>• Sicherstellen, dass sich der Empfänger in der Sichtlinie des Senders befindet. Wenn nötig, die Entfernung zwischen Sender und Empfänger verringern.</li><li>• Sender und Empfänger auf die gleiche Frequenz einstellen.</li></ul>
Kein Empfängerton; RF-Pegel leuchtet auf.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Drehen Sie die Lautstärkeregel des Senders auf.</li><li>• Die Verbindung zwischen Sender und Mischpult/Verstärker überprüfen.</li><li>• Signal auf Sender geben und RF-Pegel des Empfängers beobachten. Wenn er angezeigt wird, liegt das Problem an einer anderen Stelle des Systems.</li></ul>
Bei eingeschaltetem Sender ist das empfangene Signal verrauscht oder enthält Nebentöne.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Batterieanzeige am Empfänger überprüfen und Batterien austauschen, wenn diese schwach sind.</li><li>• HF-Interferenzquellen, wie z. B. Beleuchtungs-ausrüstung, entfernen.</li><li>• Möglicherweise werden zwei Sender auf der gleichen Frequenz betrieben. Ist dies der Fall, einen der Sender abschalten.</li><li>• Möglicherweise ist das Signal zu schwach. Wenn möglich, Empfänger näher am Sender platzieren.</li></ul>
Der Empfänger rauscht bei ausgeschaltetem Sender.	<ul style="list-style-type: none"><li>• HF-Interferenzquellen, wie z. B. Beleuchtungs-ausrüstung, entfernen.</li><li>• Empfänger an anderer Stelle aufstellen.</li></ul>
Kurzzeitiger Tonausfall bei Bewegung des Empfängers im Vorstellungsbereich.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sender an anderer Stelle aufstellen, einen erneuten Funktionstest durchführen und den RF-Pegel beobachten. Wenn Tonaussetzer weiterhin fortbestehen, diese toten Punkte im Vorstellungsbereich markieren und bei der Vorstellung meiden.</li></ul>

# 8

## REINIGUNG UND WARTUNG



### LEBENSGEFAHR!

Vor Wartungsarbeiten unbedingt allpolig vom Netz trennen!

Das Gerät sollte regelmäßig von Verunreinigungen wie Staub usw. gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel zur Reinigung verwenden!

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

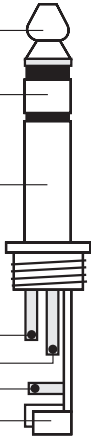
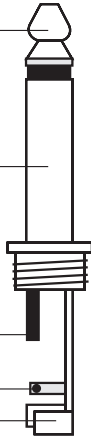
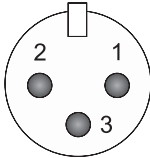
Sollten einmal Ersatzteile benötigt werden, verwenden Sie bitte nur Originalersatzteile. Sollten Sie noch weitere Fragen haben, steht Ihnen Ihr Fachhändler jederzeit gerne zur Verfügung.

# 9

## TECHNISCHE DATEN

Allgemeine Daten	
Trägerfrequenz:	UHF 823,000 - 832,000 MHz
Empfangsgruppen:	10, mit je 6 Festfrequenzen
Modulation:	F3F
Frequenzgang:	40 - 16.000 Hz ( $\pm 3$ dB)
Frequenzstabilität:	$\pm 0,005$ %
Geräuschspannungsabstand:	>105 dB
Dynamikbereich:	>96 dB
Schwellenwert:	<0,4 % bei 1 kHz
Reichweite:	100 m (bei Sichtkontakt)
Sender	
Antenne:	BNC, abnehmbar
RF-Ausgangsleistung:	50 mW max.
Frequenzhub:	$\pm 48.000$ Hz
Signaleingänge:	2 x Kombibuchse XLR/6,3-mm-Klinke, sym.
Spannungsversorgung:	100-240 V AC, 50/60 Hz ~ über mitgeliefertes Netzteil
Gesamtanschlusswert:	5 W
Maße (BxTxH):	213 x 210 x 46 mm
Gewicht:	1,1 kg
Taschenempfänger	
Antenne:	Eingebaut
System:	Non-diversity, Einkanal
Ohrhörer-Ausgang:	3,5-mm-Stereo-Klinkenbuchse
Spannungsversorgung:	2 x 1,5-V-Mignon-Batterie (Typ AA)
Stromverbrauch:	ca. 185 mA
Lebensdauer der Batterien:	ca. 7 Stunden, lautstärkeabhängig
Maße (BxTxH):	108 x 66 x 22 mm
Gewicht:	100 g (ohne Batterien)
Zubehör	
	STR-1000 Taschenempfänger für IEM-1000 Best.-Nr. 14013241

### Steckerbelegung

<p><b>Symmetrische Betriebsart mit 6,35-mm-Stereo-Klinkenstecker</b></p>  <p>Tip = Plus-Phase (+)</p> <p>Ring = Minus-Phase (-)</p> <p>Sleeve = Masse / Schirm</p> <p>Tip</p> <p>Ring</p> <p>Sleeve</p> <p>Zugentlastung</p>	<p><b>Unsymmetrische Betriebsart mit 6,35-mm-Mono-Klinkenstecker</b></p>  <p>Tip = Signal (+)</p> <p>Sleeve = Masse / Schirm</p> <p>Tip</p> <p>Sleeve</p> <p>Zugentlastung</p>	<p><b>Symmetrische XLR-Verbindung</b></p>  <p>1 = Masse / Schirm</p> <p>2 = Plus-Phase (+)</p> <p>3 = Minus-Phase (-)</p> <p>Um eine XLR-Verbindung unsymmetrisch anzuschließen, müssen Pin 1 und 3 gebrückt werden.</p>
---	---	---

# KONFORMITÄT

EU-Konformitätserklärung

14013240

**CE 1622** 

Steinigke Showtechnic GmbH  
Andreas-Bauer Str. 5  
D-97297 Waldbüttelbrunn

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller Steinigke Showtechnic GmbH

OMNITRONIC IEM-1000 In-Ear-Monitoring-Set

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie(n):

Richtlinie 2004/108/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. Dezember 2004 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit und zur Aufhebung der Richtlinie 89/336/EWG

Richtlinie 2006/95/EG des europäischen Parlaments und des Rates vom 12. Dezember 2006 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen (konsolidierte Fassung)

Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

Richtlinie 1999/5/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 1999 über Funkanlagen und Telekommunikationsend-einrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität

Auszug berücksichtigter Normen:

EMV: ETSI EN 301489-1 V1.9.2:2011-09,  
ETSI EN 301489-9 V1.4.1:2007-11

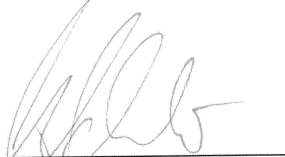
LVD: DIN EN 60065:2011-10, DIN EN 62479:2011-09

RoHS: DIN EN 50581:2013-02

R&TTE: DIN EN 300422-1 V1.4.2:2011-08, DIN EN 300422-2 V1.3.1:2011-08

Unterzeichnet für und im Namen der Steinigke Showtechnic GmbH

Waldbüttelbrunn, den 13.08.2014



Klaus Schuster  
(Techn. Betriebsleiter)

# 1



## INTRODUCTION

Thank you for having chosen an OMNITRONIC product. If you follow the instructions given in this manual, we are sure that you will enjoy this device for a long period of time. Please keep this manual for future needs.



### CAUTION!

Keep this device away from rain and moisture!



For your own safety, please read this user manual carefully before your initial start-up.



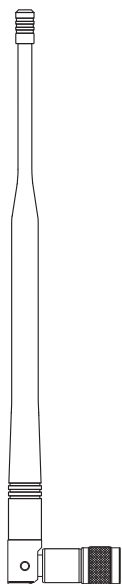
This user manual is valid for the article number 14013240. You can find the latest update at: [www.omnitronic.de](http://www.omnitronic.de).

Every person involved with the installation, operation and maintenance of this device has to

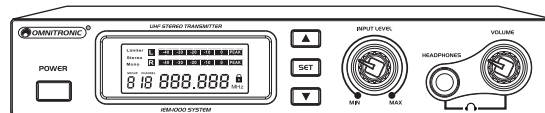
- be qualified
- follow the instructions of this manual
- consider this manual to be part of the total product
- keep this manual for the entire service life of the product
- pass this manual on to every further owner or user of the product
- download the latest version of the user manual from the Internet

### Delivery Includes

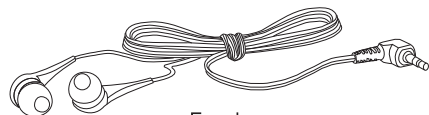
Please open the shipping carton and verify that all accessories have arrived intact. If any item is missing consult your local dealer immediately.



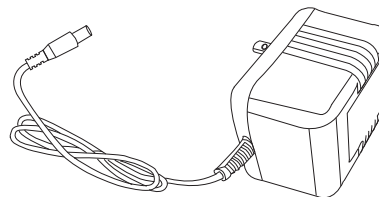
Antenna



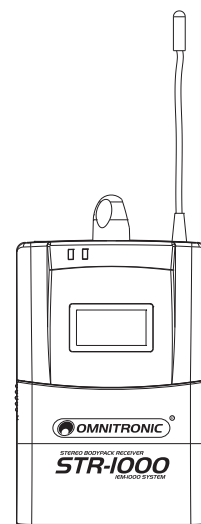
Transmitter



Earphones



Power Adapter



Bodypack Receiver



---

# 2

## SAFETY INSTRUCTIONS



### CAUTION!

Be careful with your operations. With a dangerous voltage you can suffer a dangerous electric shock when touching the wires!

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual.

**Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.**

### Unpacking

Please make sure that there are no obvious transport damages. Should you notice any damages on the connection panel or on the casing, do not take the speaker system into operation and immediately consult your local dealer.

### Protection Class

This device falls under protection class III. The device always has to be operated with an appropriate power unit. Always plug in the power unit last. Make sure that the plug is tightly connected with the outlet.

### Condensation Water

If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

### Liquids

Never put any liquids on the devices or close to it. Should any liquid enter a device nevertheless have it checked by a qualified service technician before you operate it again. Any damages caused by liquids having entered the devices are not subject to warranty!

### Children and Amateurs

Keep away children and amateurs!

### Maintenance and Service

There are no serviceable parts inside. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers!

### Batteries

Batteries are hazardous waste which need to be disposed of appropriately. If the device is to be disposed, the batteries have to be removed first. Make sure that the poles are correct when inserting the battery. Never let batteries lying around openly as there is the danger that these can be swallowed by children or domestic animals. Immediately consult a doctor when batteries are swallowed!

Leaking or damaged batteries can cause irritations when getting into contact with the skin. In this case use appropriate protective gloves. Make sure that the batteries cannot be short-circuited, thrown into the fire and be charged. There is a danger of explosion. Never spill any liquids on the device. Should any liquid enter the device nevertheless, remove the batteries immediately. Please let the device be checked by a qualified service technician before you operate it again. Any damages caused by liquids having entered the device are not subject to warranty!

---

# 3

## OPERATING DETERMINATIONS

The set IEM-1000 is a wireless audio transmission system designed for monitor applications on stage. The set consists of the transmitter and the pocket receiver with matching earphones. The system operates in the UHF range 823.000 – 832.000 MHz. The frequency range is divided into 10 groups with 60 preset frequencies each. To expand the system, the receiver is optionally available. The transmission range is approx. 100 m and depends on the local conditions.

### **Power**

The transmitter is only allowed to be operated with the supplied power unit, which is allowed to be operated with 100-240 V AC, 50 Hz. The pocket receiver operates on two 1.5 V mignon batteries.

### **Transport**

Please use the original packaging if the device is to be transported.

### **Cleaning**

Never use solvents or aggressive detergents in order to clean the device! Rather use a soft and damp cloth.


### **Serial Barcode**

Never remove the serial barcode from the device as this would make the guarantee void.

### **Modifications and Guarantee**

Please consider that unauthorized modifications on the speaker system are forbidden due to safety reasons! If this speaker system will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void. Furthermore, any other operation may lead to dangers like crashes, hearing loss etc.

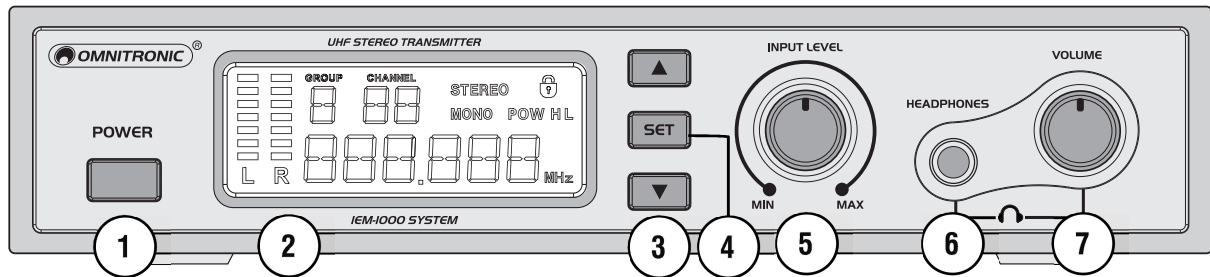
### **Approval**

This wireless system adheres to the R&TTE directive of the European Union. The notified body is **CE 1622** . The operation in the Duplex Gap 823-832 MHz is license-free in Germany and 13 other EU countries. This system may require a ministerial license in certain areas. Consult your national authority for possible requirements.

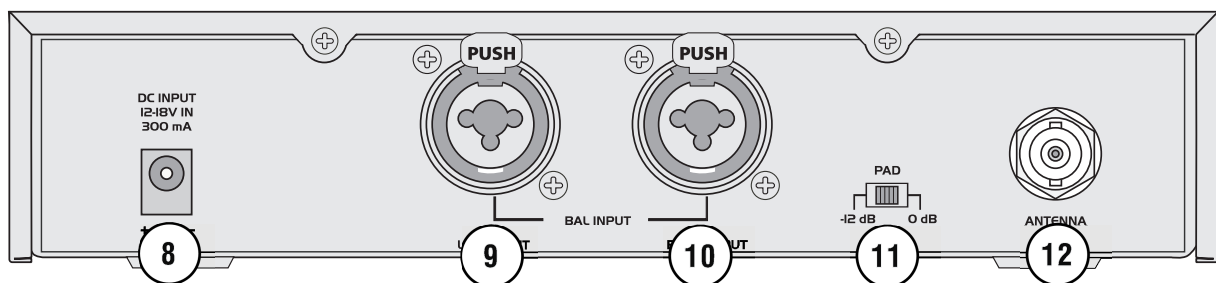
# 4

## OPERATING ELEMENTS & CONNECTIONS

### Transmitter

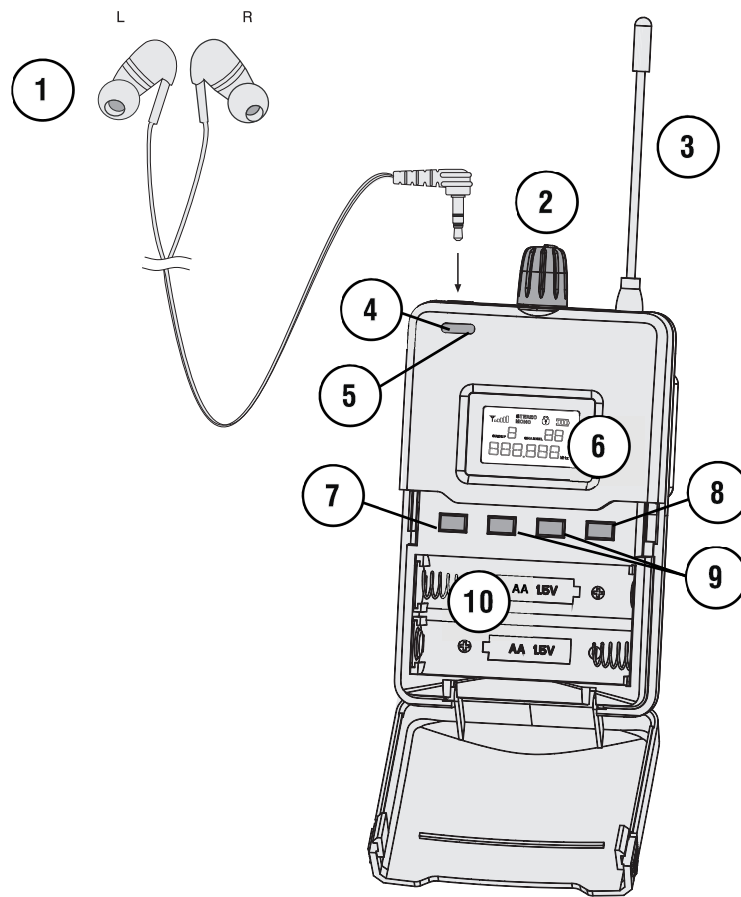


1	Power on/off; press this button 2 seconds to switch the transmitter on or off.
2	LCD for the output level, transmission frequency and operating mode.
3	Buttons ▲ and ▼ for switching over a function and for increasing (▲) or reducing (▼) a value in the setting menu.
4	Button SET for calling the setting menu and selecting menu items.
5	Level control INPUT LEVEL for adjusting the input level.
6	6.3 mm jack HEADPHONES for connecting stereo headphones.
7	Level control VOLUME for adjusting the headphones volume



8	Power input; plug in the connection cable of the supplied power unit here.
9	Signal input LEFT for balanced connection of the left channel of a stereo signal source (e.g. mixer, CD player) via an XLR or 6.3 mm jack.
10	Signal input RIGHT for balanced connection of the right channel of a stereo signal source (e.g. mixer, CD player) via an XLR or 6.3 mm jack
11	Sliding switch PAD for attenuating the input signals by 12 dB.
12	BNC input jack for the supplied antenna.

## Receiver and Earphones



1	Earphones for connecting the 3.5 mm stereo input on the receiver.
2	On/off switch and level control: By turning the control clockwise, the receiver is switched on and the volume for the earphones can be adjusted; By locking the control into place at the left stop, the receiver will be switched off.
3	Reception antenna
4	Battery indicator: flashes, when the batteries are going flat (the receiver switches off automatically within a short time).
5	RF indicator: lights up when an audio signal from the transmitter is received.
6	LCD for the reception power, receiving frequency, operating mode and battery capacity.
7	Button ESC to exit the setting menu.
8	Button SET for calling the setting menu and for selecting the menu items.
9	Buttons ▲ and ▼ for <ul style="list-style-type: none"> <li>switching over a function and for increasing (▲) or reducing (▼) a value in the setting menu.</li> <li>adjusting the balance, i.e. the volume ratio between the left and right earphone.</li> </ul>

# 5

## INSTALLATION

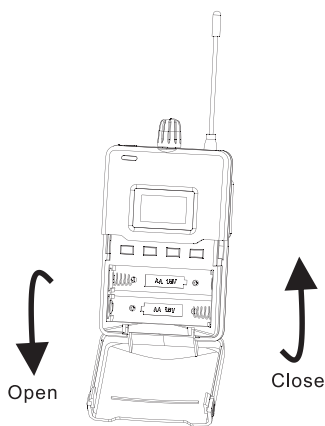
### Placing the Receiver

For best transmission quality place the transmitter at the height of the receiver and avoid obstacles between the transmitter and the receiver, e.g. metal, dense materials, computers or other RF generating equipment (at least 50 cm distance). The transmitter also should have a distance of approx. 1 m from lateral walls. For 483 mm rack installation (19"), screw on the two mounting brackets at the left and right sides of the housing. Please make sure that there is enough space around the unit so that the heated air can be passed on. Steady overheating will damage your device.

### Connecting the Transmitter

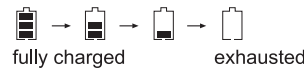
- 1 Connect the signal source(s) with line level (e.g. stereo output or monitor outputs of a mixing console) via balanced XLR or 6.3 mm plugs to the inputs **LEFT INPUT** and **RIGHT INPUT**. If only an unbalanced signal is available, it may be connected to the input jacks by means of 6.3 mm mono plugs.  
Note: In mono mode, only the input signal of the right channel will be sent.
- 2 To monitor the audio signal directly on the transmitter stereo headphones can be connected to the 6.3 mm jack **HEADPHONES**.
- 3 Insert the supplied antenna into the rear BNC jack **ANTENNA**. Set up the antenna in a vertical position.
- 4 Finally, connect the power supply unit to the power input of the transmitter and the mains plug to a mains socket. Use the transmitter only with the supplied power unit. Always disconnect the mains connector when you wish to change connections, move the unit to a different place or if it is not used for a longer period.

### Inserting Batteries into the Receiver



For operation, the receiver requires two 1.5 V mignon batteries. Unfold the front cover and insert the batteries as indicated in the battery compartment.

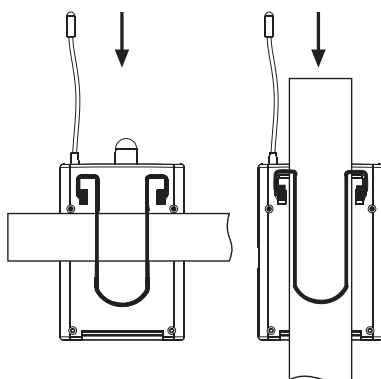
The capacity of the batteries is indicated on the display:



With new batteries, the receiver can be operated for approx. 7 hours. If the battery indicator starts flashing red, the batteries are going flat and the receiver switches off automatically within a short time.

If the receiver is not used for a longer period (approx. 1-2 weeks), please remove the batteries to prevent damage in case of battery leakage. Please refer to further explanations in chapter Safety Instructions.

### Fastening the Receiver and Connecting the Earphones



Attach the receiver via the belt clip to your belt or strap on your instrument. When using a wireless microphone or a transmitter for a musical instrument at the same time, do not place the devices side by side but place them apart in order to avoid interference. It will sufficient to place one device on the right side and one on the left side of your body.

Connect the supplied earphones to the 3.5 mm jack on the receiver. For optimum fit of the earphones, delivery includes three pairs of silicone sleeves of different sizes. Insert the earphones for the left ear marked L and for the right ear marked R into your ears and lead the cable over your outer ear to the back of your head. This will ensure a tighter fit than leading the cable directly downwards.

# 6

## OPERATION

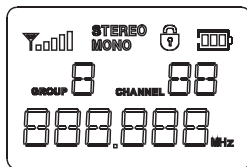
### Selecting the Transmission and Receiving Frequency

The wireless transmission is made in the frequency range of 823.000 – 832.000 MHz and is divided into 10 groups with 60 preset frequencies each. The transmitter and the receiver must be set to the same frequency; otherwise signal transmission will not be possible. As some frequencies may already be reserved by other users of wireless systems, we recommend adjusting the desired frequency on the receiver before the transmitter is switched on. If one or more segments of the reception indication are shown on the display, a signal is received on this frequency. Thus a different frequency should be selected in order to avoid interference.

Up to six transmission systems transmitting on different channels can be used at the same time. The number of channels which can be used in parallel depends on the distance between the individual transmission systems (at least 1 m distance between the transmitters) and local conditions (e.g. RF interference sources).

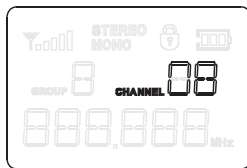
### Adjusting the Frequency on the Receiver

1



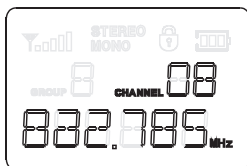
Switch on the receiver by turning the **level control** from the left stop. The display will show the receiving frequency adjusted last and the corresponding group and channel number. Unfold the front cover and press the button **SET**. The setting menu will be called with menu item "**GROUP**" selected. On the display, "**GROUP**" and the current group will be flashing.

2



Use the button **▲** or **▼** to select new group (0-9) and confirm with **SET**. On the display, "**CHANNEL**" and the current channel number will now be flashing.

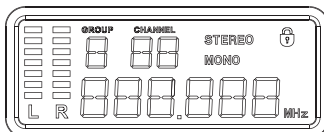
3



Use the button **▲** or **▼** to select new channel number (1-6). The preset frequency for this channel will be indicated below it. Confirm with **SET**. Press the button **ESC** to exit the setting menu. After 10 seconds the setting procedure will also be cancelled automatically.

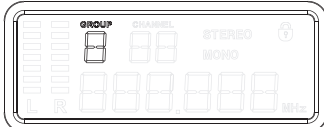
### Adjusting the Frequency on the Transmitter

1



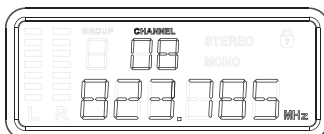
Press the **power switch** to switch on the transmitter. The display will show the transmitting frequency adjusted last and the corresponding group and channel number. Press the button **SET**. The setting menu will be called with menu item "**GROUP**" selected. On the display, "**GROUP**" and the current group will be flashing.

2



Use the button **▲** or **▼** to select new group (0-9) and confirm with **SET**. On the display, "**CHANNEL**" and the current channel number will now be flashing.

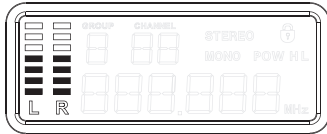
3



Use the button **▲** or **▼** to select new channel number (1-6). The preset frequency for this channel will be indicated below it. Confirm with **SET**. Press the button **ESC** to exit the setting menu. After 5 seconds the setting procedure will also be cancelled automatically.

---

## Adjusting the Input level on the Transmitter



Feed an input signal to the transmitter and adjust the level control **INPUT LEVEL** in such a way that the transmitter is controlled to an optimum level. Via the level meter the input level is indicated separately for the left input and the right input. It is possible to attenuate the input signal by 12 dB: for this, set the rear sliding control **PAD** to the left position -12 dB.

## Monitoring the Transmitter via Headphones

The audio signal of the transmitter can be monitored via headphones connected to the jack **HEADPHONES**. Adjust the volume for the headphones with the control **VOLUME**.

## Adjusting the Level and Balance on the Receiver

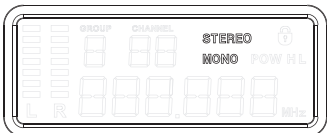
- 1 Adjust the desired volume for the earphones by turning the volume control in clockwise direction.
- 2 Unfold the front cover and adjust the balance, i.e. the volume ratio between the left and right earphone, with the buttons **▲** and **▼**. The selected value will be indicated on the display.  
Note: It will not be possible to adjust the balance while the setting menu is called.

## Further Functions in the Setting Menu of the Transmitter

Besides the transmission frequency the operating mode and lock mode can be adjusted via the setting menu on the transmitter.

### Operating Mode Stereo/Mono

As a basic setting the operating mode stereo is selected, i.e. the input signals of the two channels will be separately sent as a stereo signal. In this menu item you can switch to mono operation. Then only the input signal of the right channel will be sent to both sides.



Press the button **SET** so many times until the indication "**STEREO**" starts flashing on the display. Use the button **▲** or **▼** to select stereo operation (indication STEREO) or mono operation (indication MONO). By short actuation of the button **SET** the following menu item is selected. After 5 seconds the setting procedure will be cancelled automatically.

### Lock mode

To prevent accidental change of adjustments in the setting menu, it is possible to activate the lock mode.



Press the button **SET** so many times until the key lock symbol starts flashing on the display. Use the button **▲** or **▼** to select "**LOC OFF**" (lock mode deactivated) or "**LOC ON**" (lock mode active). With the function activated the key lock symbol is indicated on the display. By short actuation of the button **SET** the following menu item is selected. After 5 seconds the setting procedure will be cancelled automatically.

---

## Further Functions in the Setting Menu of the Receiver

Besides the receiving frequency the operating mode and lock mode can be adjusted via the setting menu on the receiver.

### Operating Mode Stereo/Mono

As a basic setting the operating mode stereo is selected, i.e. each of the two signals will be fed to the corresponding earphone. In the mono mode, the two signals will be mixed to one mono signal and then fed identically to both earphones.



Press the button **SET** so many times until the indication "**STEREO**" starts flashing on the display. Use the button **▲** or **▼** to select stereo operation (indication **STEREO**) or mono operation (indication **MONO**). Press the button **ESC** to exit the setting menu. After 10 seconds the setting procedure will also be cancelled automatically.

### Lock Mode

To prevent accidental change of adjustments in the setting menu, it is possible to activate the lock mode.



Press the button **SET** so many times until the key lock symbol starts flashing on the display. Use the button **▲** or **▼** to select "**OFF**" (lock mode deactivated) or "**ON**" (lock mode active). With the function activated the key lock symbol is indicated on the display. Press the button **ESC** to exit the setting menu. After 10 seconds the setting procedure will also be cancelled automatically.



# 7

## PROBLEM CHART

PROBLEM	REMEDY
No power.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Check connection cable of power unit and any extension cables.</li></ul>
No sound; receiver RF indicator does not light.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Make sure transmitter and receiver are switched on.</li><li>• Check receiver battery indication to ensure that batteries are providing power. Replace batteries if necessary.</li><li>• Make sure that receiver is in line of sight of transmitter. If necessary, reduce distance between transmitter and receiver.</li></ul>
No receiver sound; receiver RF indicator lights.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Turn up input level on transmitter.</li><li>• Check for proper connection between transmitter and mixer/amplifier.</li><li>• Apply signal to transmitter and observe receiver's RF indication. If it lights up the problem is elsewhere in sound system.</li><li>• Adjust transmitter and receiver to same frequency.</li></ul>
Received signal is noisy or contains extraneous sounds with transmitter on.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Check transmitter's battery indication to ensure that battery is providing power.</li><li>• Remove local sources of HF interference, such as lighting equipment.</li><li>• Two transmitters may be operating on the same frequency. Locate and turn one off.</li><li>• Signal may be too weak. If possible, move receiver closer to transmitter.</li></ul>
Noise from receiver with transmitter off.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Remove local sources of HF interference, such as lighting equipment.</li><li>• Reposition the receiver.</li></ul>
Momentary loss of sound as receiver is moved around performing area.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Reposition transmitter and perform another test and observe RF indication. If audio drop-outs persist, mark dead spots in performing area and avoid them during performance.</li></ul>

# 8

## CLEANING AND MAINTENANCE



### **DANGER TO LIFE!**

Disconnect from mains before starting maintenance operation!

We recommend a frequent cleaning of the devices. Please use a soft lint-free and moistened cloth. Never use alcohol or solvents!

There are no serviceable parts inside the devices except for the batteries on the receiver. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

Should you need any spare parts, please use genuine parts.

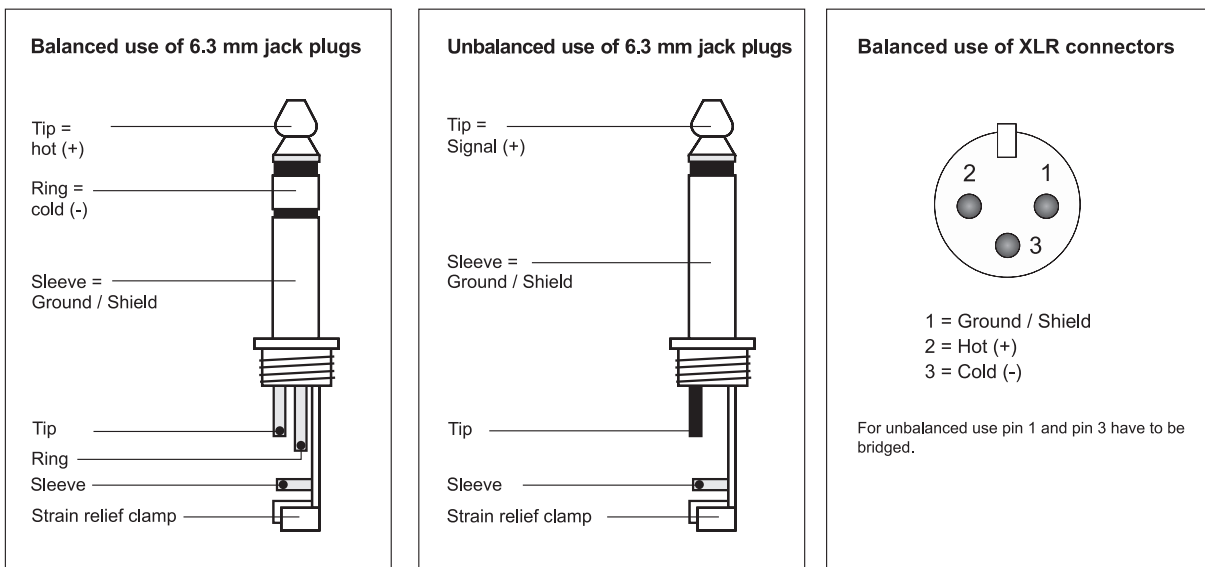
Should you have further questions, please contact your dealer.

# 9

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

General Data	
Carrier frequency:	UHF 823.000 - 832.000 MHz
Receiving groups:	10, with 6 fixed frequencies each
Modulation:	F3F
Frequency response:	40 - 16000 Hz ( $\pm 3$ dB)
Frequency stability:	$\pm 0.005$ %
S/N ratio:	>105 dB
Dynamic range:	>96 dB
T.H.D.:	<0.4 % at 1 kHz
Coverage:	100 m (with line-of-sight)
Transmitter	
Antenna:	BNC, detachable
RF power output:	50 mW max.
Maximum deviation:	$\pm 48000$ Hz
Signal inputs:	2 x balanced combo XLR/6.3 mm jack
Power supply:	100-240 V AC, 50/60 Hz ~ via supplied power unit
Power consumption:	5 W
Dimensions (LxWxH):	213 x 210 x 46 mm
Weight:	1.1 kg
Pocket Receiver	
Antenna:	Built-in
System:	Non-diversity, one channel
Earphones output:	3.5 mm stereo jack
Power supply:	2 x 1.5 V mignon battery (type AA)
Current consumption:	Approx. 185 mA
Battery life:	Approx. 7 hours, depending on the volume
Dimensions (LxWxH):	108 x 66 x 22 mm
Weight:	100 g (w/o batteries)
Accessory	
	Bodypack receiver for IEM-1000 No. 14013241

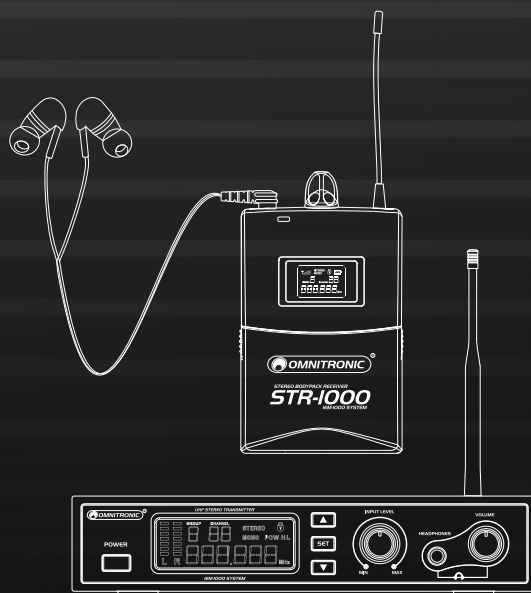
### Connector configuration





# NOTES

A series of horizontal dotted lines for writing notes.



© OMNITRONIC 2015

Technische Änderungen und Irrtum vorbehalten.  
*Every information is subject to change without prior notice.*

00089797.DOCX  
Version 1.1

CE